



Dokument zasedanja

8.2.2017

cor01

POPRAVEK

Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2328/2003, (ES) št. 861/2006, (ES) št. 1198/2006 in (ES) št. 791/2007 in Uredbe (EU) št. 1255/2011 Evropskega parlamenta in Sveta
(UL L 149, 20.5.2014)

(stališče Evropskega parlamenta, sprejeto v prvi obravnavi 16. aprila 2014 z namenom sprejetja Uredbe
P7_TA(2014)0443
(COM(2013)0245 – C7-0108/2013– 2011/0380(COD))

V skladu s členom 231 Poslovnika Evropskega parlamenta se navedena uredba popravi, kot sledi:

1. Stran 17, člen 13(2):

besedilo:

„2. Trajnostnemu razvoju ribištva, akvakulture in ribiških območij, ukrepom v zvezi s trženjem in predelavo ter tehnični pomoči na pobudo držav članic v skladu s poglavji I, II, III, IV in VII naslova V, z izjemo člena 67, se dodeli 4 340 800 000 EUR proračunskih sredstev iz odstavka 1.“

se glasi:

„2. Trajnostnemu razvoju ribištva, akvakulture in ribiških ter akvakulturnih območij, ukrepom v zvezi s trženjem in predelavo ter tehnični pomoči na pobudo držav članic v skladu s poglavji I, II, III, IV in VII naslova V, z izjemo člena 67, se dodeli 4 340 800 000 EUR proračunskih sredstev iz odstavka 1.“

2. Stran 21, točka (d) člena 22(2):

besedilo:

„(d) sprememb iz člena 20(3) in v primeru katerih koli drugih sprememb oddelka operativnega programa iz točke (n) člena 18(1).“

se glasi:

„(d) sprememb iz člena 20(3) in v primeru katerih koli drugih sprememb oddelka operativnega programa iz točke (o) člena 18(1).“.

3. Stran 22, člen 26(1):

besedilo:

„1. Za spodbujanje inovacij v ribištvu lahko ESPR podpira projekte za...“

se glasi:

„1. Za spodbujanje inovacij v ribištvu lahko ESPR podpira operacije za...“.

4. Stran 23, točka (a) člena 27(1):

besedilo:

„(a) študije izvedljivosti in svetovalne storitve, s katerimi se oceni sposobnost preživetja projektov, ki bi lahko bili upravičeni do podpore iz tega poglavja;“

se glasi:

„(a) študije izvedljivosti in svetovalne storitve, s katerimi se oceni sposobnost preživetja operacij, ki bi lahko bile upravičene do podpore iz tega poglavja;“.

5. Stran 28, točka (d) člena 40(1):

besedilo:

„(d) pripravo, vključno s študijami, oblikovanje, spremljanje in posodabljanje načrtov za varstvo in upravljanje za dejavnosti, povezane z ribištvom, v okviru območij NATURA 2000 in območij prostorskih varovalnih ukrepov iz Direktive 2008/56/ES ter v drugih posebnih habitatih;“

se glasi:

„(d) pripravo, vključno s študijami, oblikovanje, spremljanje in posodabljanje načrtov za varstvo in upravljanje za dejavnosti, povezane z ribištvom, v okviru območij NATURA 2000 in prostorskih varovalnih ukrepov iz Direktive 2008/56/ES ter v drugih posebnih habitatih;“.

6. Stran 31, člen 44(2):

besedilo:

„2. ESPR lahko podpira naložbe v zvezi z zagonom podjetij mladih ribičev v skladu s členom 31 in pod enakimi pogoji kot v navedenem členu razen glede zahteve iz točke (b) odstavka 2 navedenega člena.“

se glasi:

„2. ESPR lahko podpira naložbe v zvezi z zagonom podjetij mladih ribičev v skladu s členom 31 in pod enakimi pogoji kot v navedenem členu razen glede zahteve iz točk (b) in (d) odstavka 2 navedenega člena.“.

7. Stran 33, točka (b) člena 49(2) in pripadajoča opomba:

besedilo:

„(b) presojo vpliva na okolje iz Direktive 2001/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ in Direktive 92/43/EGS;

(¹) Direktiva 2001/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2001 o presoji vplivov nekaterih načrtov in programov na okolje (UL L 197, 21.7.2001, str. 30).“

se glasi:

„(b) presojo vpliva na okolje iz Direktive 2011/92/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ in Direktive 92/43/EGS;

(¹) Direktiva 2011/92/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje (UL L 26, 28.1.2012, str. 1).“.

8. Stran 36, točka (a) člena 56(1) in pripadajoča opomba:

besedilo:

„(b) poplačilo stroškov za nadzor in izkoreninjenje bolezni v akvakulturi v skladu z Odločbo Sveta 2009/470/ES ⁽¹⁾, vključno z operativnimi stroški, ki nastanejo zaradi izpolnjevanja obveznosti iz načrta za izkoreninjenje bolezni;

⁽¹⁾ Odločba Sveta 2009/470/ES z dne 25. maja 2009 o odhodkih na področju veterine (UL L 155, 18.6.2009, str. 30).“

se glasi:

„(b) poplačilo stroškov za nadzor in izkoreninjenje bolezni v akvakulturi v skladu z Uredbo (EU) št. 652/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, vključno z operativnimi stroški, ki nastanejo zaradi izpolnjevanja obveznosti iz načrta za izkoreninjenje bolezni;

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 652/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o določbah za upravljanje odhodkov v zvezi s prehransko verigo, zdravjem in dobrobitjo živali ter v zvezi z zdravjem rastlin in rastlinskim razmnoževalnim materialom, spremembi direktiv Sveta 98/56/ES, 2000/29/ES in 2008/90/ES, uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 882/2004 in (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta, Direktive 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi sklepov Sveta 66/399/EGS in 76/894/EGS ter Odločbe Sveta 2009/470/ES (UL L 189, 27.6.2014, str. 1).“

9. Stran 38, člen 61(4):

besedilo:

„4. Če strategijo lokalnega razvoja, ki ga vodi skupnost, poleg ESPR podpirajo še drugi skladi, mora izbirni organ lokalnih akcijskih skupin za ribištvo za projekte, ki jih podpira ESPR, izpolnjevati tudi zahteve iz odstavka 3.“

se glasi:

„4. Če strategijo lokalnega razvoja, ki ga vodi skupnost, poleg ESPR podpirajo še drugi skladi, mora izbirni organ lokalnih akcijskih skupin za ribištvo za operacije, ki jih podpira ESPR, izpolnjevati tudi zahteve iz odstavka 3.“

10. Stran 44, člen 76(3) in (4):

besedilo:

„3. Ukrepi iz točk (h) do (l) odstavka 2 so do podpore upravičeni le, če so povezani z dejavnostmi nadzora, ki jih izvaja javni organ.

4. V primeru ukrepov iz točk (d) in (h) odstavka 2 zadevna država članica imenuje organe upravljanja, ki so odgovorni za projekt.“

se glasi:

„3. Operacije iz točk (h) do (l) odstavka 2 so do podpore upravičeni le, če so povezani z dejavnostmi nadzora, ki jih izvaja javni organ.

4. V primeru operacij iz točk (d) in (h) odstavka 2 zadevna država članica imenuje organe upravljanja, ki so odgovorni za operacijo.“

11. Stran 52, člen 100(1):

besedilo:

„1. Poleg meril, ki omogočajo prekinitve, iz člena 83(1)(a) do (c) Uredbe (EU) št. 1303/2013, lahko rok plačila za zahtevek za vmesno plačilo prekine odredbodajalec na podlagi prenosa v smislu Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012, če država članica ni izpolnila svojih obveznosti v okviru SRP, kar lahko vpliva na odhodke iz potrjenega izkaza o odhodkih, za katere se zahteva vmesno plačilo.“

se glasi:

„1. Poleg meril, ki omogočajo prekinitve, iz člena 83(1)(a) do (c) Uredbe (EU) št. 1303/2013, lahko rok plačila za zahtevek za plačilo prekine odredbodajalec na podlagi prenosa v smislu Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012, če država članica ni izpolnila svojih obveznosti v okviru SRP, kar lahko vpliva na odhodke iz zahtevka za plačilo, za katere se zahteva vmesno plačilo.“.

12. Stran 52, člen 101(1):

besedilo:

„1. Poleg člena 142 Uredbe (EU) št. 1303/2013 lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno ustavi vsa vmesna plačila ali del vmesnih plačil v okviru operativnega programa v primeru resnega neizpolnjevanja obveznosti, ki izhajajo iz SRP, s strani države članice, ki lahko vpliva na odhodke iz potrjenega izkaza o odhodkih, za katere se zahteva vmesno plačilo.“

se glasi:

„1. Poleg člena 142 Uredbe (EU) št. 1303/2013 lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno ustavi vsa vmesna plačila ali del vmesnih plačil v okviru operativnega programa v primeru resnega neizpolnjevanja obveznosti, ki izhajajo iz SRP, s strani države članice, ki lahko vpliva na odhodke iz zahtevka za plačilo, za katere se zahteva vmesno plačilo.“.

13. Stran 53, točki (a) in (b) člena 105(1):

besedilo:

- „(a) na izdatek v potrjenem izkazu o odhodkih vplivajo primeri, v katerih upravičenec ne izpolnjuje obveznosti, iz člena 10(2) te uredbe in jih država članica pred začetkom postopka popravkov iz tega odstavka ni popravila;
- (b) na izdatek v potrjenem izkazu o odhodkih vplivajo primeri resne neskladnosti s pravili SRP s strani države članice, kar je povzročilo začasno ustavitev plačila na podlagi člena 101 te uredbe, in kadar zadevna država članica še vedno ne more dokazati, da je sprejela potrebne ukrepe za izboljšanje, s katerimi bi zagotovila skladnost z veljavnimi pravili in njihovo izvajanje v prihodnje.“

se glasi:

- „(a) na odhodek v zahtevku za plačilo vplivajo primeri, v katerih upravičenec ne izpolnjuje obveznosti, iz člena 10(2) te uredbe in jih država članica pred začetkom postopka popravkov iz tega odstavka ni popravila;
- (b) na odhodek v zahtevku za plačilo vplivajo primeri resne neskladnosti s pravili SRP s strani države članice, kar je povzročilo začasno ustavitev plačila na podlagi člena 101 te uredbe, in kadar zadevna država članica še vedno ne more dokazati, da je sprejela potrebne ukrepe za izboljšanje, s katerimi bi zagotovila skladnost z veljavnimi pravili in njihovo izvajanje v prihodnje.“

14. Stran 54, člen 110(1):

besedilo:

„1. Ključne informacije o izvajanju operativnega programa, o vsaki operaciji, izbrani za financiranje, in o dokončanih operacijah, ki jih je treba spremljati in ovrednotiti, vključno z glavnimi značilnostmi upravičenca in projekta, se beležijo in hranijo elektronsko.“

se glasi:

„1. Ključne informacije o izvajanju operativnega programa, o vsaki operaciji, izbrani za financiranje, in o dokončanih operacijah, ki jih je treba spremljati in ovrednotiti, vključno z glavnimi značilnostmi upravičenca in operacije, se beležijo in hranijo elektronsko.“

15. Stran 55, točka (d) člena 114(2):

besedilo:

„(d) informacije o ukrepih, sprejetih zaradi skladnosti s členom 41(10) te uredbe;“

se glasi:

„(d) informacije o ukrepih, sprejetih zaradi skladnosti s členom 41(8) te uredbe;“

16. Stran 58, točka (a) člena 125:

Besedilo:

„(a) do 31. marca 2017 vmesno poročilo o ...“

se glasi:

„(a) v skladu s členom 15 vmesno poročilo o ...“